

VOLUME 31— NUMÉRO 4

AOÛT-SEPTEMBRE 2018

Expéditeur


Municipalité de Saint-Ambroise  
330, rue Gagnon  
Saint-Ambroise (QC) G7P 2P9



BULLETIN D'INFORMATION DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-AMBROISE



FESTIVAL DE LA CHANSON  
DE *Saint-Ambroise*

Fièrement présenté par  Desjardins

13 AU 18 AOÛT 2018  
27<sup>E</sup> ÉDITION

LAURENCE JALBERT



PORTE-PAROLE  
SOUPER-SPECTACLE  
VENDREDI 17 AOÛT

VENEZ APPLAUDIR LES  
TALENTS DE DEMAIN!

60 PARTICIPANTS

4 SOIRS DE DEMI-FINALES

1 GRANDE FINALE

50 000\$ EN PRIX,  
BOURSES ET ATELIERS



[WWW.CHANSONSAINTAMBROISE.COM](http://WWW.CHANSONSAINTAMBROISE.COM) • 418-672-1144 • [WWW.RESERVATECH.NET](http://WWW.RESERVATECH.NET)



315, 9e rang

**À LA** **DIMANCHE**  
**FERME MICHEL RIVARD ET FILLE** **9 SEPTEMBRE 2018**  
**10 H À 16 H**

# FÊTE DES RECOLTES

MUSIQUE, ACTIVITÉS POUR TOUTE LA FAMILLE,  
AUTOCUEILLETTE (POMMES DE TERRE ET BLEUETS),  
DÎNER CHAMPÊTRE, MESSÉ EN PLEIN AIR, KIOSQUES  
DE VENTE DE FRUITS, LÉGUMES ET PRODUITS DU  
TERROIR, JEUX GONFLABLES, FERMETTE, SERVICE  
DE BAR.

**Dîner**  
**champêtre**

*12 \$ adulte*

*6 \$ enfant \**

\* 12 ans et moins

Tourtière, salade  
et tarte aux  
bleuets

**Au profit de la Paroisse**  
**St-Charles-Borromée**

St-Ambroise, St-Charles et St-Jean-Vianney

**BILLETS EN VENTE AU**  
**PRÉSBYTÈRE DE SAINT-**  
**AMBROISE, MEMBRES DU**  
**COMITÉ ET À LA FERME**  
**MICHEL RIVARD ET FILLE**



# Votre conseil municipal



Personnel et administration  
Voirie municipale  
Environnement-Urbanisme  
Finances  
Sécurité publique

418 672-2536

**Monique Gagnon**

**MAIRESSE**



Mairie  
Mesure d'urgence  
SADE  
Conseil régionale de la culture



**Jérôme Lavoie**

**DISTRICT 1**



418 672-6085



418 672-6410

**Nicholas Tremblay**

**DISTRICT 2**



Sécurité publique  
Environnement-Urbanisme  
Voirie municipale  
Finances  
Transport adapté  
Bassin versant de la rivière Shisphaw

Personnel et administration  
Loisirs - bibliothèque - aréna et parcs  
Maison des jeunes  
Festival de la chanson (suppléante)



**Nancy Larouche**

**DISTRICT 3**



418 672-2124



418 672-6190

**Richard Labbé**

**DISTRICT 4**



Personnel et administration  
Voirie municipale  
Finances  
Centre du Mieux-Vivre

Loisirs - bibliothèque - aréna - parcs  
Famille - Santé  
Journal l'Ardoise  
SADE  
OMH  
Maison des jeunes



**Nathalie Girard**

**DISTRICT 5**



418 672-2944



418 672-1141

**Nicole Dufour**

**DISTRICT 6**



SADE  
Journal l'Ardoise  
Famille et Santé  
Festival de la chanson  
OMH

## INFORMATION GÉNÉRALE

### L'ARDOISE

Média communautaire interactif

### ÉDITEUR

Municipalité de Saint-Ambroise  
330, rue Gagnon, Saint-Ambroise Québec G7P 2P9  
www.st-ambroise.qc.ca

### COMITÉ ARDOISE

Mireille Bergeron, coordonnatrice aux communications  
Nathalie Girard, conseillère municipale  
Nicole Dufour, conseillère municipale

Téléphone : 418 672-4765    Télécopieur : 418 672-6126  
mbergeron@st-ambroise.qc.ca

### DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque nationale du Canada  
ISSN : 1207- 8638

### TIRAGE

1 800 copies

## PROCHAINE ÉDITION

DATE DE TOMBÉE : 14 septembre 2018

DATE DE SORTIE : 1er octobre 2018

### NUMÉROS DE TÉLÉPHONE À RETENIR

Hôtel de ville :	418 672-4765
Solrs et fins de semaine :	418 672-2441
Télécopieur :	418 672-6126
Services des loisirs :	418 672-2588
Aréna Marcel-Claveau :	418 672-4020
Complexe Socio-culturel :	418 672-2253
Bibliothèque :	418 672-2253

# URGENCE 9-1-1

### Date des Assemblées de conseil

13 août 2018  
4 septembre 2018  
17 septembre 2018

## Urgence municipale : 418 672-2441



## Le mot de la Mairesse

Madame Monique Gagnon

Bonjour à vous chers citoyens,

Étant de retour d'un congé maladie, je tiens à remercier M. Nicholas Tremblay qui a été un excellent maire suppléant durant ma convalescence. L'été est bien là avec son temps chaud et j'espère que vous en profitez pleinement.

Je sais qu'il y a eu des inconvénients lors des plus chaudes journées de cette période estivale. Comme vous l'avez constaté, nous avons connu certains problèmes à la station de pompage principale, ce qui nous a amené à une fermeture d'eau et à vous demander de diminuer votre consommation d'eau personnelle.

Nous sommes en attente des recommandations de professionnels (hydrogéologues et ingénieurs), mais entre temps, nous comptons toujours sur votre précieuse collaboration afin que nous puissions maintenir un service de qualité en matière d'eau. Nous vous demandons de continuer de faire attention à votre consommation d'eau potable tout au long de la saison estivale. **Nous maintenons donc l'interdiction d'arroser les pelouses, le lavage de l'asphalte et des voitures ou tout autre abus.** Encore une fois, nous vous remercions de votre collaboration et de votre compréhension, il faut penser que l'eau n'est pas une ressource inépuisable. Nous sommes très sincèrement désolés des inconvénients que cela a pu ou pourra vous causer.

Soyez assurés que votre mairesse et votre conseil municipal désirent que les citoyens soient satisfaits du travail réalisé et que la qualité de vie à Saint-Ambroise soit des plus agréables.

Je profite aussi de cette tribune pour vous inviter à assister aux activités présentées dans notre municipalité, je pense, entre autre, au Festival de la Chanson de Saint-Ambroise qui se veut une belle tribune pour découvrir des talents provinciaux incroyables. De plus, pour cette édition, nous avons la chance d'accueillir comme marraine, une grande voix québécoise, Mme Laurence Jalbert. Informez-vous, il reste quelques places de disponibles pour assister au souper-spectacle de cette dernière ou à l'une des soirées de finale. Au plaisir de vous y voir !

Le 9 septembre sera la première édition de la Fête des récoltes, une collaboration de notre municipalité avec la Paroisse Saint-Charles-Borromée et la Ferme Michel Rivard et fille. Une belle programmation d'activités pour la journée ! Achetez votre billet pour le dîner champêtre auprès de la Paroisse au 418 672-4742 ou à la Ferme Michel Rivard et fille.

Finalement, je tiens à féliciter toute l'équipe du Festival western de Saint-Ambroise qui ont tenu la 3e édition de leur activité. C'est un plaisir d'avoir ce beau festival qui a été, sans l'ombre d'un doute, un succès sur toute la ligne. Bravo aux bénévoles et aux organisateurs.

Monique Gagnon  
Mairesse de Saint-Ambroise

**POUR CÉLÉBRER SES 5 ANS,  
Votre clinique s'est refait une beauté**



Centre de physiothérapie  
et d'entraînement  
De St-Ambroise

**418-672-2904**

469, rue Simard Saint-Ambroise



**SUIVEZ NOUS SUR FACEBOOK POUR  
NOS PROMOTIONS ET SURPRISES !**

La beauté extérieure de notre clinique ne reflète pas la qualité des services offerts !

M. Joel Tremblay s'ajoute à l'équipe en tant qu'étudiant en ostéopathie. Des reçus d'assurance sont également disponibles pour ce service. Informez-vous auprès de notre équipe !

**Certificats-cadeaux disponibles**



## PRÉVOIR POUR CEUX QUI RESTENT...

**Planifier, pour simplifier la vie de ceux qu'on aime**

Planifier les arrangements préalables apporte une belle tranquillité d'esprit en plus de permettre aux proches et à la famille de traverser plus sereinement cette période douloureuse qu'est le deuil.

**Pourquoi faire des pré-arrangements ?**

- Pour **épargner des soucis** à ceux que vous aimez
- Pour **décider et choisir vous-même** vos funérailles et rituels que vous désirez
- Pour **placer en toute sécurité** votre argent qui servira pour vos funérailles
- Pour **contrer l'inflation** sur le coût des frais funéraires
- Pour **profiter des escomptes** de votre carte de membre sur les frais funéraires.

**AVEC VOTRE COOPÉRATIVE, C'EST L'ASSURANCE  
D'AVOIR L'ESPRIT TRANQUILLE.**

Devenez **membre** dès aujourd'hui  
[www.afdr.coop](http://www.afdr.coop) 418 545-2643



CHICOUTIMI  
520, boul. du Saguenay Est

CHICOUTIMI-NORD  
345, St-Armand • 2075, boul. Tadoussac

LATERRIÈRE  
1000, rue du Boulevard

ST-AMBROISE  
560, rue Simard



## Mot du maire suppléant

Monsieur Nicholas Tremblay  
Conseiller district #2

Chères citoyennes, chers citoyens,

Comme j'ai eu à remplacer Mme Gagnon entre le 14 mai et le 22 juin 2018, je tenais à faire un bref retour sur le travail du conseil pendant cette période.

Tout d'abord, je tiens à remercier les employées et employés municipaux pour leur excellent travail et leur dévouement.

Durant ces semaines, j'ai entendu quelques commentaires de citoyens qui se disaient inquiets du travail de leur conseil municipal. Soyez assurés que le conseil municipal met tous les efforts nécessaires afin d'atteindre vos exigences et vous offrir des services de qualité. D'autre part, je demeure tout de même confiant qu'avec une saine gestion et un conseil engagé et dynamique, nous trouverons des solutions pour bien gérer tous les défis qui nous attendent.

En tant que maire suppléant, nous avons procédé au dépôt des états financiers au 31 décembre 2017. Vous avez d'ailleurs reçu au courant du mois de juillet, le rapport sur la situation financière qui traite de ce sujet. Vous pouvez également le consulter sur le site Internet de la Municipalité sous l'onglet « organisation municipale - informations budgétaires ». De plus, en raison de l'absence prolongée de M. Perreault, nous avons conclu une entente avec la Municipalité de Bégin afin de maintenir la prestation de service en continu au niveau de la direction générale. Vous remarquerez également que suite à chaque séance de conseil, nous avons une chronique traitant des faits saillants de celle-ci diffusée sur le site Internet et sur la page Facebook de la Municipalité. Nous sommes fiers de cette nouveauté qui, nous l'espérons, saura vous plaire !

Par ailleurs, j'encourage nos entrepreneurs locaux à prendre connaissance de la lettre envoyée par Mme Mireille Bergeron en ce qui a trait aux différents services de soutien de la MRC et de communiquer avec elle pour de plus amples renseignements.

En terminant, nous pouvons être fiers d'être ambroisiens et ambroisiennes ! Nous avons des entreprises proactives, des infrastructures de qualité telle que notre aréna qui se transforme en salle de spectacle dès le printemps venu, un parc industriel avec du potentiel, une première phase de développement domiciliaire prometteuse, une agriculture florissante et accessible et des événements qui font rayonner notre municipalité, mais surtout, une population dynamique et diversifiée !

Bon été !

Nicholas

**Clinique de soins de pieds**

---

**Marie Desbiens, infirmière licenciée**  
**AISPPQ (Association des infirmières et des infirmiers en soins de pieds du Québec)**

**672-4085**

**De beaux petits pieds pour les belles journées d'été !**

**Reçu pour fin d'assurances**

Ongles incarnés, en volutes ou épais (champignons)  
Callosités (cornes) et crevasses  
Cors (œil de perdrix)  
Pédicure et massage





*Au service de votre santé*

Pharmacie Charles Dionne et Josée Kowtaluk

**f** SUIVEZ-NOUS sur FACEBOOK  
ET SOYEZ À L'AFFÛT DES NOUVEAUTÉS

# Méga promotion

POUR TOUT LE MOIS D'AOÛT

**ÉCHANGEZ VOTRE VIEUX MASCARA POUR UN MASCARA PUPA À DEMI PRIX**



Vous nous rapportez votre vieux mascara, peu importe la marque et vous pourrez acheter un mascara de notre marque de prestige PUPA à 50 % de rabais !



Ce qui veut dire, un mascara d'une valeur de 25 \$ à seulement 12.50 \$



« À noter qu'il est important de changer votre mascara à tous les 3 ou 4 mois ».

## BONNE NOUVELLE

**Les SACS À SURPRISES sont de retour en août !**

Toujours au prix de 5 \$, 10 \$ ou 15 \$... et contenant des items pour une plus grande valeur que ces montants.

Des sacs remplis de belles trouvailles cosmétiques.

Faites vite et venez vous en procurer un !



Lors de vos achats chez Familiprix, accumulez des points qui se transformeront en dollars de récompenses pouvant être utilisés sur vos prochains achats. Ces dollars de récompense s'appliquent sur tous les produits admissibles de la pharmacie, à prix régulier ou en spécial.



# Chronique du Service des loisirs

par Magalie Bouchard, coordonnatrice loisirs

## RETOUR SUR LA FÊTE NATIONALE

Nous souhaitons vous remercier pour votre participation et souligner l'implication de nos partenaires qui ont assuré la réussite des festivités : Municipalité de Saint-Ambroise; Mouvement National des Québécoises et Québécois; Commission des Loisirs, de la Culture et des Sports de Saint-Ambroise; MRC du Fjord du Saguenay; Ministère de la Culture et des Communications et le Festival de la chanson de Saint-Ambroise.

Merci et bravo aux membres du comité organisateur ainsi qu'aux bénévoles qui ont contribué au succès de cet événement : Marie-Josée Dallaire, Harold Lévesque, Andrée Pilote, Carole Gagné, Marin Dufour, Normand Blais, Carole Guay, Joël-Étienne Myre, Nathalie Girard et Nancy Larouche.

## MENTION AUX ANIMATRICES DE CAMP DE JOUR

Le camp de jour estival pour les jeunes de 5 à 12 ans a accueilli 95 enfants au cours des six dernières semaines. Une multitude d'activités ont été proposées ainsi que des sorties dans différents sites touristiques de la région. Les jeunes ont donc eu la chance de vivre un été bien rempli, rencontrer leurs amis et se créer des souvenirs inoubliables. Félicitations à l'équipe d'animatrices qui a fait un travail exceptionnel auprès des jeunes! Merci à la Municipalité de Saint-Ambroise de soutenir ce service famille.

## TERRAIN DE TENNIS

Nous vous rappelons que pour avoir accès à celui-ci, vous êtes invités à vous procurer une clé magnétique à la Municipalité. Un dépôt de 10 \$ vous sera demandé à cet effet. Bon été!

## PROGRAMMATION D'AUTOMNE ET SOIRÉE D'INSCRIPTION

Le cahier spécial des activités et des cours offerts pour la saison 2018-2019 sera très bientôt dans vos boîtes aux lettres et disponible sur le site internet de la Municipalité de Saint-Ambroise ([www.st-ambroise.qc.ca](http://www.st-ambroise.qc.ca)). Une multitude d'activités y sont proposées pour tous les goûts et tous les âges. La soirée d'inscription se tiendra le mercredi 29 août de 18 h à 20 h au Complexe Socio-Culturel. Vous êtes invités à venir rencontrer les responsables d'activités, d'organismes, ligues et clubs sportifs pour de plus amples informations et vous inscrire pour une saison des plus divertissantes. Les personnes intéressées à offrir des cours et des activités que ce soit en journée ou en soirée sont invitées à communiquer avec nous au 418 672-6293 ou 418 672-2588.

**MINI-MÉCANIC**  
**DOMJO**  
RÉPARATION - ENTRETIEN - MOTEURS 2/4 TEMPS

**RÉPARATION & ENTRETIEN:**

- Motoneiges, VTT, Motos
- Souffleurs, tondeuses, fouets
- Scies mécaniques, débroussailleuses
- Toutes autres mécaniques 2/4 temps

**maintenant**  
**OUVERT**

**Dominique Fournier**  
Propriétaire mécanicien  
[minimecanicdomjo@hotmail.com](mailto:minimecanicdomjo@hotmail.com)  
251, route 172 Saint-Ambroise G7P 2R8

Cette image corporative est une réalisation de: VISI



## AVIS PUBLIC

Modification du calendrier des  
Séances ordinaires du conseil -  
Séance du 6 août 2018 changée pour le  
13 août 2018.

Résolution 2017-07-314

Que la Municipalité de Saint-Ambroise modifie le  
calendrier des séances du Conseil de la façon  
suivante:

Séance du 6 août 2018 déplacée au 13 août  
2018.

# Karine TRUDEL

DÉPUTÉE DE JONQUIÈRE

Nos services

Assurance-emploi

Demande de pardon

Citoyenneté et immigration

Impôt sur le revenu

Sécurité de la vieillesse



(418) 695-4477  
1930, rue Davis, Jonquière





FESTIVAL DE LA CHANSON  
DE

Saint-Ambroise

Fièrement présenté par



13 AU 18 AOÛT 2018

27<sup>E</sup> ÉDITION



WWW.CHANSONSAINTAMBROISE.COM  
RESERVATECH.NET  
418-672-1144

LAURENCE  
JALBERT,  
PORTE-PAROLE



*Souper-spectacle  
vendredi 17 août*

C'est plus de 40 ans de carrière que Laurence Jalbert nous offrira sur scène. Toujours aussi passionnée et flamboyante, elle sillonnera de nouveau les routes et les scènes du Québec comptant parmi ses destinations le Festival de la chanson de Saint-Ambroise. Musicienne, auteure, compositrice et interprète, Laurence Jalbert nous transmettra dans son spectacle toute sa fougue et sa tendresse. Elle nous comblera en nous offrant ses plus grands succès dans un spectacle unique accompagnée des talentueux musiciens du Festival.

ADULTE: 77\$

ÉTUDIANT: 72\$

\* 3\$ DE FRAIS DE SERVICE

## DÎNERS CHANTANTS HYDRO-QUÉBEC

*Dès 11h45*



Se déroulant tous les midis, lors du Festival à l'extérieur du Pavillon de la culture près du centre Socio-Culturel, ces dîners chantants Hydro-Québec sont le moment pour les candidats de démontrer à la population de Saint-Ambroise et des environs l'ampleur de leur talent. Moments intimes aux accents ensoleillés, les Dîners chantants Hydro-Québec permettent aux artistes de prendre contact avec le milieu et de rapprocher la collectivité.

Des sacs à pique-nique Hydro-Québec seront tirés parmi les gens présents. On vous attend!



## VITRINE DE LA MRC DU FJORD DU SAGUENAY



18h20 à 19h20

Les vitrines de la MRC du Fjord-du-Saguenay sont des moments privilégiés pour découvrir l'univers des auteurs-compositeurs-interprètes. Ces petites prestations animeront et ajouteront une touche de bonne humeur à votre accueil lors de cette édition.

## DEMI-FINALES

*Du lundi au jeudi*

Venez faire de belles découvertes musicales aux demi-finales! Du lundi au jeudi, soixantes participants des catégories «interprète 7 à 12 ans», «interprète 13 à 17 ans», «interprète 18 ans et plus» et «auteur-compositeur-interprète» vous feront vivre des soirées hautes en couleurs et en émotions grâce à leurs performances grandioses.

Assistez à ces soirées pour connaître les chanteurs qui se tailleront une place à la grande finale.



PAR SOIR

ADULTE: 15\$

ÉTUDIANT: 13\$

\* 3\$ DE FRAIS DE SERVICE

PASSEPORT

ADULTE: 70\$

ÉTUDIANT: 60\$

\* 5\$ DE FRAIS DE SERVICE

## LE CABARET SAINT-AMBROISE

*Dès 22h30* GRATUIT!

Après chaque demi-finale, venez voir s'enflammer le cabaret Saint-Ambroise avec nos participants de cette 27<sup>e</sup> édition. Ils vous feront vivre une soirée festive en revisitant, à leur façon, de grands succès de la francophonie.

**C'EST UN RENDEZ-VOUS!**



## GRANDE FINALE



Desjardins

*Samedi 18 août*

C'est LA soirée tant attendue du Festival où les grands gagnants de la 27<sup>e</sup> édition seront dévoilés. Après la délibération des juges, plus de 50 000\$ en prix, bourses et ateliers seront remis. Qui se démarquera? Ne manquez surtout pas cette soirée prometteuse pour découvrir les lauréats de 2018!

ADULTE: 25\$

ÉTUDIANT: 22\$

\* 3\$ DE FRAIS DE SERVICE

## DISTRIBUTION DE JEUNES ARBRES



Pépinière Boucher  
DEPUIS 1985

*Gratuit!*

*À la finale du samedi*

Encore cette année, le festival est fier de s'associer avec la pépinière Boucher de Saint-Ambroise, qui sera sur place pour distribuer de jeunes arbres à tous!

## ANTOINE MAINVILLE

*Samedi 18 août - dès 23h30*



*Gratuit!*

Présenté par  
**Niobec**  
LE COMITÉ DE NAGES EN BASSIN

Antoine Mainville, lauréat de la catégorie auteur-compositeur-interprète, assurera le cabaret Saint-Ambroise le samedi soir, après la finale.

Des phrases aux images fluides, des mélodies prêtes à s'envoler, des émotions d'une profondeur sans artifice.

**VENEZ L'ENCOURAGER!**



# Chronique Famille

## Circuit baladodécouverte

Référence: Eurêko

L'automne dernier, la MRC a procédé à la mise en ligne d'un circuit disponible sur l'application mobile gratuite Baladodécouverte. Ce circuit vise à faire connaître les lieux du patrimoine bâti et paysager ainsi que l'histoire du territoire. En plus de préparer la promotion de ce circuit, la MRC lance un appel de candidatures pour les Prix du patrimoine qui seront remis lors de la Journée sur le patrimoine agricole en novembre prochain. La réalisation de ces projets est possible grâce à l'aide financière provenant de l'Entente de développement culturel entre la MRC du Fjord-du-Saguenay et le gouvernement du Québec.

Le circuit autoguidé à travers les 13 municipalités présentant des lieux du patrimoine bâti et paysager se réalise par l'entremise d'un téléphone cellulaire ou d'une tablette. Accessible par le biais de l'application mobile, ou encore en téléchargeant le circuit sur le site Internet avant le départ, il donne aux visiteurs des informations textuelles par rapport aux lieux, accompagnées de photos anciennes et actuelles. Considérant qu'une majorité des lieux du circuit ne possèdent pas d'accès à un WIFI gratuit, la possibilité de consulter le trajet en étant hors connexion est intéressante. L'application Baladodécouverte est offerte gratuitement aux utilisateurs de iPhone, iPad ainsi qu'aux utilisateurs de tablettes et téléphones Android. La MRC a rendu disponible un circuit en 13 points, soit un point par municipalité. L'aide des municipalités a été sollicitée pour cibler cinq éléments d'intérêt qu'elles considèrent comme incontournables. Ces points sont géoréférencés permettant un suivi de l'itinéraire par GPS.

Par ailleurs, la MRC prépare la cinquième édition des Prix du patrimoine et appelle les municipalités ainsi que les citoyens à proposer des candidatures. Ces derniers sont invités à soumettre des photos au concours du « Coup de cœur du public en patrimoine bâti et paysage d'intérêt patrimonial » sous le thème du patrimoine agricole. Cette année, la Journée sur le patrimoine se déroulera sous ce thème et accueillera les lauréats pour la remise des Prix du patrimoine dans cinq catégories : conservation et préservation du patrimoine bâti, mise en valeur des paysages, interprétation et diffusion (projet de mise en valeur et de sensibilisation au patrimoine), porteur de tradition et coup de cœur du public.

Pour de plus amples renseignements sur ces projets, vous pouvez communiquer avec M<sup>me</sup> Ariane Fortin, agente de développement culturel et communautaire à la MRC, au numéro suivant : 418 544-0113, poste 1205, ou par courriel à l'adresse suivante : [ariane.fortin@mrc-fjord.qc.ca](mailto:ariane.fortin@mrc-fjord.qc.ca). Le circuit est accessible en consultant le lien suivant : <http://baladodecouverte.com/circuits/587/la-mrc-du-fjord-du-saguenay-espace-dinspiration>



**PORTES DE GARAGE L-G**  
MEILLEUR PRIX AU QUÉBEC  
[lesentrepriseslemieuxgagne@hotmail.com](mailto:lesentrepriseslemieuxgagne@hotmail.com)

**CAROLINE LEMIEUX**  
Les entreprises Lemieux-Gagné INC.  
418-540-8774 455 Aulnaies, st-ambroise, G7P 2B3



*Rembourrage St-Ambroise*

418-376-9716



# OÙ VA VOTRE EAU?

## SALLE DE BAIN

**65%**

- Privilégiez une douche de 5 minutes plutôt qu'un bain.
- Coupez l'eau le temps de vous laver le visage, vous brosser les dents ou vous raser.
- Tirez la chasse d'eau seulement lorsque nécessaire.

## CUISINE

**10%**

- Placez un pichet d'eau dans le réfrigérateur pour garder l'eau bien fraîche.
- Privilégiez un lave-vaisselle bien rempli ou nettoyez la vaisselle dans un évier rempli d'eau.

## ARROSAGE

Saviez-vous qu'un boyau d'arrosage a un débit de 1 000 litres d'eau à l'heure?

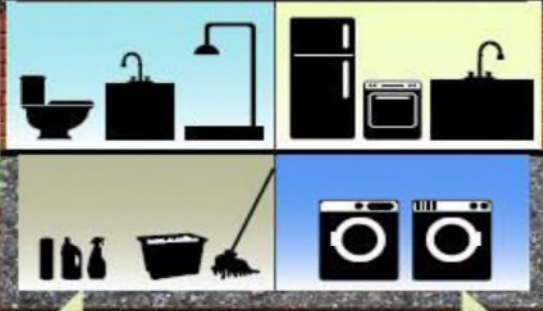


- Procurez-vous un baril récupérateur d'eau de pluie.
- Arrosez votre pelouse en soirée pour éviter que l'eau ne s'évapore.



Une trop grande quantité d'eau rend la pelouse plus vulnérable aux maladies et aux insectes, 2 à 3 cm d'eau suffisent!

### RÉPARTITION DE LA CONSOMMATION D'EAU DANS LA MAISON



## NETTOYAGE

**5%**

- Remplissez un seau d'eau savonneuse pour laver le bain et le lavabo au lieu de laisser l'eau couler et utilisez des produits qui ne sont pas nocifs pour l'environnement.

## LESSIVE

**20%**

- Faites la lessive lorsque la laveuse est remplie à pleine capacité ou ajustez le niveau d'eau.



Lavez à l'eau froide et économisez ainsi de l'énergie!

## PISCINE

- Pour réduire les éclaboussures, remplissez votre piscine à moins de 20 cm du bord.
- Utilisez une toile pour recouvrir la piscine afin de prévenir l'évaporation de l'eau.

## LAVAGE DE LA VOITURE

- Utilisez un seau d'eau plutôt que le boyau d'arrosage pour laver votre voiture.



**Marché Public**  
Tous les samedis  
De 11H00 à 15H00  
**Achetez local**



## POMPIERS RECHERCHÉS

Vous êtes intéressés à devenir pompier volontaire ?

Le Service incendie de Saint-Ambroise est à la recherche de personnes intéressées à devenir pompier volontaire pour Saint-Ambroise.

### Le défi vous intéresse ?

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse courriel  
[serviceincendie@st-ambroise.qc.ca](mailto:serviceincendie@st-ambroise.qc.ca)

## HORAIRE DE LA BIBLIOTHEQUE POUR L'ÉTÉ 2018

**Mardi**  
de 13 h à 15 h et de 18h30 à 20h30

**Mercredi**  
de 13h à 15h et de 18h30 à 20h30

Veuillez prendre note que l'horaire d'été prendra effet le 22 juin et se terminera le 3 septembre 2018.

La bibliothèque sera fermée du 23 juillet au 4 août 2018 inclusivement.

CONSULTEZ RÉGULIÈREMENT NOTRE SITE INTERNET POUR LES INFORMATIONS MUNICIPALES OU LE CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS !

[WWW.ST-AMBROISE.QC.CA](http://WWW.ST-AMBROISE.QC.CA)



Michel Dufour, propriétaire

Cellulaire : 418-718-6180

**Garage Léonard Dufour et fils**

Tél: 418-672-4350

Fax: 418-672-4019

Spécialiste du pare-brise

Courriel: [leonarddufour@videotron.ca](mailto:leonarddufour@videotron.ca)

89, rue Simard Saint-Ambroise Qc G7P 2R6



## Une belle centenaire à Saint-Ambroise

Le 14 juin dernier, Mme Georgette Tremblay a célébré ses 100 ans, une première pour notre municipalité.

Pour l'occasion, la Villa Saint-Ambroise a souligné cet important événement la journée même et le 24 juin, c'était au tour de sa famille et ses amis de la souligner lors d'une fête où plus de 150 personnes étaient rassemblées au Complexe Socio-Culturel pour l'occasion.

Nous souhaitons à Mme Tremblay encore plusieurs belles années en santé et en beauté !

## BINGO DOMAINE DE LA FLORIDA

LES PROFITS SERONT REMIS AU  
CENTRE DU MIEUX-VIVRE

Mardi 7 août dès 19 h  
Bingo régulier

Mardi 14 août à 19 h  
Bingo régulier  
Suivi à 22 h 15  
Bingo MidNight

Mardi 21 août à 19 h  
Bingo régulier

Mardi 28 août à 19 h  
Bingo régulier

Tous les participants doivent avoir 18 ans et aucun alcool n'est permis.

Responsable Mme Lise Ste-Croix  
terrains 127 et 538



**Clinique Dentaire Jobin et Boudreault**  
Dr. Marc Jobin, Chirurgien-Dentiste  
Dr. Simon Boudreault, Chirurgien-Dentiste  
3801 De Montcalm, bureau 102 • Jonquière • Québec • G7X 1W1  
Tel: 418•542•9561



**LPF**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
Lucien Pedneault PRÉSIDENT  
CONSTRUCTION - RÉNOVATION  
R.B.O. 5705-6087-01  
11, RUE DUPONT EST, ST-AMBROISE, QC G7P 2M3  
**418 352-0697**  
CONSTRUCTIONLPF@HOTMAIL.COM



PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DU FJORD DU SAGUENAY  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-AMBROISE

**AVIS PUBLIC  
ENTRÉE EN VIGUEUR**

AVIS est, par la présente, donné que, le 4 juin 2018 le Conseil a adopté les règlements suivants :

**RÈGLEMENT NUMÉRO 2018-03**

**Modifiant le règlement sur les permis et certificats sous le numéro 2015-17 afin de régir le renouvellement éventuel d'un permis de construction et de modifier les pouvoirs de l'inspecteur des bâtiments**

**RÈGLEMENT NUMÉRO 2018-05**

**Modifiant le règlement de zonage sous le numéro 2015-14 et ses amendements en vigueur dans le but de créer la nouvelle zone 168-1 RT**

Ces règlements sont entrés en vigueur suite à l'avis de conformité émis le 12 juin 2018 par la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay.

Toute personne peut en prendre connaissance au bureau de la secrétaire-trésorière adjointe de la Municipalité.

Donné à Saint-Ambroise, le 1<sup>er</sup> août 2018.

Danielle Bouchard  
Secrétaire-trésorière adjointe



PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DU FJORD DU SAGUENAY  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-AMBROISE

**AVIS PUBLIC  
ENTRÉE EN VIGUEUR**

AVIS est, par la présente, donné que, le 22 mai 2018 le Conseil a adopté le règlement suivant :

**RÈGLEMENT NUMÉRO 2018-04**

**Modifiant le règlement sur les permis et certificats sous le numéro 2015-17 afin de régir le renouvellement éventuel d'un permis de construction et de modifier les pouvoirs de l'inspecteur des bâtiments**

Ce règlement est entré en vigueur suite à son adoption le 22 mai 2018.

Toute personne peut en prendre connaissance au bureau de la secrétaire-trésorière adjointe de la Municipalité.

Donné à Saint-Ambroise, le 1<sup>er</sup> août 2018.

Danielle Bouchard  
Secrétaire-trésorière adjointe

**CET ÉTÉ,  
SOYEZ  
BLEU!**

**PROGRAMME  
D'ÉCONOMIE  
D'EAU POTABLE**

**Restaurant  
Le Monarque**

**Buffet Chinois, Brunch, Fondue  
Pizza, Poulet, Menu à la carte, déjeuner**

**(418) 526-0507**  
138 Simard, Saint-Ambroise

**Depuis plus  
de 30 ans !**

**www.cdcn.ca**

**Clinique dentaire  
CHICOUTIMI-NORD  
ST-AMBROISE**

DR Pierre Bouchard  
DRE Caroline Potvin  
Dr Nicolas Pilote

**Tous les services  
de dentisterie et de  
prothèses disponibles  
pour toute la famille**

**418 543-4330**

**Urgence  
Jour &  
soir**

**418 672-4141**

2181, boul. de Tadoussac  
Chicoutimi-Nord

477, rue Simard  
Saint-Ambroise



## RUBRIQUE REGROUPEMENT DES ÉCLAIREURS POUR AÎNÉS



Le Regroupement est de retour cet automne à St-Ambroise pour vous outiller sur différents sujets qui touchent la santé et les conditions de vie des aînés.

Vous aimeriez avoir la formation de base de l'éclaireur d'une durée de 2h afin d'être en mesure de repérer les aînés vulnérables dans votre municipalité et de les orienter vers les bonnes ressources ?

Contactez Carolane Bouchard, chargée de Projet RÉA au 418 812-4889.

### Droits des usagers

Vous connaissez une personne aînée qui n'a pas reçu les services dont elle avait besoin dans un CHSLD ou une résidence?

Un aîné n'a pas eu accès à des soins de soutien à domicile de qualité ?

Un professionnel de la santé adopte une attitude récidivante envers un aîné et ne respecte pas sa dignité?

**Le comité des Usagers de Jonquière est là pour répondre à vos questions et vous accompagner dans vos recours possibles.**

**contact: 418 695-7822**

Pour en savoir plus, venez participer à une séance d'information du Comité des Usagers de Jonquière à St-Ambroise qui aura lieu cet automne. Surveillez nos prochaines publications.

**Saviez-vous que du 20 au 28 septembre 2018 se tiendra la Semaine du droit des usagers du réseau de la santé et des services sociaux ?**

**Et vous, connaissez-vous vos droits en tant qu'usager ?** Les voici:

- 1- Le droit à l'information
- 2- Le droit aux services
- 3- Le droit de choisir son professionnel ou son établissement
- 4- Le droit de recevoir les soins que requiert son état de santé
- 5- Le droit de consentir à des soins ou de les refuser
- 6- Le droit de participer aux décisions
- 7- Le droit d'être accompagné, assisté et représenté
- 8- Le droit à l'hébergement
- 9- Le droit de recevoir des services en anglais
- 10- Le droit d'accès à son service d'usager
- 11- Le droit à la confidentialité de son dossier d'usager
- 12- Le droit de porter plainte.



# Chronique notariale

Par Stéphanie Fillion, notaire

Tel qu'indiqué lors de ma dernière chronique, j'aborderai, pour cette publication, les étapes à suivre pour le règlement d'une succession. Le déroulement des étapes d'une succession diffère grandement en fonction de la présence ou non d'un testament laissé par le défunt. Ainsi, nous aborderons, de façon succincte, certaines étapes clés du règlement d'une succession.

**Recherches testamentaires :** Le liquidateur doit s'assurer d'avoir les dernières volontés du défunt entre les mains. Une recherche doit être effectuée pour trouver le dernier testament du défunt. Cette recherche aura lieu sur les registres des dispositions testamentaires de la *Chambre des notaires du Québec* et du *Barreau du Québec*. Pour accomplir cette étape, votre notaire devra obtenir l'attestation de décès de la maison funéraire ou la copie d'acte de décès.

**Vérification du testament :** Un testament notarié fait preuve de son contenu. Il n'a pas à être vérifié. En présence d'un testament fait à la main ou devant témoins, une vérification s'impose. Cette vérification peut être faite par un notaire, mais dans certaines circonstances un jugement devra être émis.

**Détermination des successibles :** Si aucun testament n'est trouvé, un document se nommant la déclaration d'hérédité devra être rédigé. Ce document officiel indiquera les personnes qui hériteront de la succession.

**Désignation du liquidateur :** En l'absence d'un testament, il faudra désigner un liquidateur pour le règlement de la succession. Cette désignation se fait à la majorité des héritiers ou, selon le cas, par le tribunal si les héritiers sont mineurs ou qu'aucun successible ne veut accomplir la tâche.

**Confection d'un inventaire :** Cette étape primordiale, souvent négligée ou oubliée, doit être effectuée par le liquidateur. Celle-ci permet de déterminer les actifs et les dettes du défunt. Une fois l'inventaire complété, les successibles pourront déterminer s'ils acceptent ou non la succession. Cette étape est **indispensable** pour protéger les successibles. Un successible qui accepte une succession, où l'inventaire n'a pas été effectué, sera tenu au paiement des dettes de la succession au-delà de la valeur des biens qu'il peut recevoir!

**Paiement des dettes et des legs particuliers :** Le liquidateur doit payer les dettes du défunt et payer les créanciers à mesure qu'ils se présentent.

**Production des rapports d'impôt :** Le liquidateur ne doit pas oublier de produire les derniers impôts du défunt aux deux paliers de gouvernement (fédéral et provincial).

**Reddition de compte :** C'est l'étape finale avant la remise des biens aux héritiers. Celle-ci permet au liquidateur de démontrer aux héritiers ce qu'il a accompli comme geste tout au long du déroulement de la succession. La reddition de compte lui permet de justifier les sommes qu'il remet aux héritiers. De plus, cette étape assure la transparence du liquidateur et démontre qu'il a complété la succession de la bonne façon.

Ceci n'est qu'un petit résumé du déroulement d'une succession. Vous comprendrez donc qu'il n'est pas aussi simple que ça de régler une succession. En outre, les étapes doivent respecter certaines formalités de la loi, sinon le liquidateur risque d'engager personnellement sa responsabilité.

Heureusement, le liquidateur peut s'adjoindre les services d'un professionnel des successions, un notaire, pour l'aider à naviguer au travers des diverses complications juridiques, et ce, dès le début du règlement d'une succession. N'hésitez pas à communiquer avec moi si vous avez des questions ou des commentaires au sujet de cette chronique et n'oubliez pas de consulter votre notaire !

Me Stéphanie Fillion, notaire



**STÉPHANIE FILLION**  
NOTAIRE  
&  
CONSEILLÈRE JURIDIQUE

T 418 615-1234 | F 418 615-0123  
sfillion@notarius.net

345, rue des Saguenéens, bureau 140  
Chicoutimi (Québec) G7H 6K9



# Le coin des organismes

Activités à venir

## Comment Sommes-Nous Sauvés Par la Grâce?

JOURNÉE DE CONFÉRENCE SUR LA PAROLE DE DIEU. ENTRÉE LIBRE!



**BIENVENUE À TOUS ET À TOUTES! AU 53 RANG EST, À ST-AMBROISE.**

Organisée par l'Église du Christ de St-Ambroise au 53 Rang Est.  
Tél. 418-817-3197 - [egliseduchristaqlac@gmail.com](mailto:egliseduchristaqlac@gmail.com) - <http://egliseduchristausagenay-lac-st-jean.ca/Accueil.html>

### Samedi le 11 Août 2018 de 9:30 à 14:30

### REPAS DU MIDI GRATUIT POUR TOUS!

Prédications présentées par trois conférenciers: Bren White, Frédérick Feruzi et Jean Grenier.

- 9:30 - 9:45** **MOT DE BIENVENUE**  
**LOUANGE et PRIÈRE**  
Chant: 552 *Jésus par ton sang précieux.*  
Prière d'ouverture  
Chant: 557 *Entends-tu, le chant joyeux?*
- 9:45 - 10:15** **PRÉDICATION**  
**LA GRÂCE SAUVE, ...PAR LA NATURE DE DIEU: LA GRÂCE**  
La nature de Dieu, c'est la grâce! Par son amour bienveillant, et pour ne pas violer toute justice, Dieu a puni toute injustice à travers Jésus, son Fils unique, qui, par amour, s'est offert lui-même comme rançon sur la croix pour tout homme. *Grâce pour Grâce, car [...] la grâce et la vérité sont venues par Jésus-Christ.* (Jean 1. 16-18). Par Bren White
- 10:15 - 10:45** **PRÉDICATION**  
**LA GRÂCE SAUVE, ...PAR UNE ACCEPTATION CONSTANTE DU PARDON PAR LA FOI.**  
Se pardonner et pardonner aux autres n'est pas une chose facile pour notre faible nature, car cela se base sur aucun mérite. En Jésus-Christ, nous pouvons et devons apprendre à accepter son pardon et à pardonner aux autres. *Veillez à ce que personne ne se prive de la grâce de Dieu...* (Hébreux 12. 15a). Par Jean Grenier
- 10:45 - 11:00** **PAUSE CAFÉ**
- 11:00 - 11:05** **LOUANGE et PRIÈRE**  
Chant: (Feuille) *Un Chrétien, je voudrais être...*  
Prière
- 11:05 - 11:35** **PRÉDICATION**  
**LA GRÂCE SAUVE, ...PAR LA NOUVELLE LOI DE L'ESPRIT QUI LIBÈRE TOTALEMENT DE L'ANCIENNE LOI DE LA LETTRE**  
Le légalisme, nous bloque l'accès à la grâce de Dieu. Ce dont nous avons besoin maintenant, c'est l'Esprit de l'Évangile, la Grâce, qui ouvre tout grand l'accès à la faveur et la gloire de Dieu. *...nous servons sous le régime nouveau de l'Esprit et non plus sous le régime ancien de la lettre* (Romains 7. 4-6). Par Frédérick Feruzi
- 11:35 - 12:00** **PRATIQUE**  
Chant: Un Nouveau chant? Pourquoi pas?  
Apprenons ensemble un nouveau cantique en quatre parties: soprano, alto, ténor et basse.  
Le cantique no. 339 *Trop souvent je murmure.*  
*Chantez à l'Éternel un cantique nouveau!*  
*Car il a fait des miracles. Il sauve par sa droite et par son bras qui est saint.*  
*L'Éternel a fait connaître son salut, Il a révélé sa justice aux yeux des nations* (Psaumes 98. 1, 2).
- 12:00 - 13:00** **REPAS DU MIDI**  
**VOUS ÊTES TOUS/TES LES BIENVENUS/ES!**  
Une Gracieuseté de l'Église du Christ.  
**13:00 - 13:15** Une marche dans les sentiers boisés de la future colonie de vacances. Visite et interprétation des lieux par Jean Grenier.
- 13:15 - 13:30** **LOUANGE et PRIÈRE**  
Prière  
Chant: 339 *Trop souvent je murmure.*
- 13:30 - 14:00** **PRÉDICATION**  
**LA GRÂCE SAUVE, ...PAR LA NOUVELLE CRÉATION PLEINE DE GRÂCE, L'HOMME À L'IMAGE DU FILS DE DIEU.**  
Dieu nous sauve, non seulement de la culpabilité, mais de la laideur du péché par la beauté de sa grâce qui nous transforme à l'image de Jésus, son Fils (II Corinthiens 3. 12-18). Par Bren White
- 14:00 - 14:30** **PRÉDICATION**  
**LA GRÂCE SAUVE, ...PAR UNE PLEINE CONFIANCE DANS LE MESSAGE DU SEIGNEUR JÉSUS.**  
La Bonne Nouvelle de Jésus nous fait part de cinq étapes que le pêcheur franchit afin d'être sauvé. *Seigneur, que faut-il que je fasse pour être sauvé?* (Actes des Apôtres 16. 30). Avez-vous fait les pas de la foi? Le Plan de salut, une suite logique et intelligente d'une foi pleine et entière (Actes des Apôtres 2. 36-47). Par Jean Grenier
- 14:30** **MOT DE LA FIN & PRIÈRE**

**BAC BLEU**

**MATIÈRES RECYCLABLES**  
Contenants, emballages, imprimés & journaux

**PAPIER ET CARTON PROPRES**

- Papier et carton
- Cartons de lait et de jus rincés
- Contenants aseptiques rincés (type Tetra Pak<sup>®</sup>)
- Imprimés

**PLASTIQUE**

- Sacs et pellicules d'emballage (Les sacs à pain ou de produits alimentaires et les pellicules d'emballage (ex. Saran Wrap, Ziploc) sont acceptés, mais il faut les regrouper dans un seul sac noué).
- Bouteilles, contenants et emballages identifiés par un de ces symboles

**MÉTAL**

- Bolles de conserve
- Bouchons et couvercles
- Papier, contenants et canettes d'aluminium

**VERRE**

- Bouteilles et contenants clairs ou colorés

**MATIÈRES REFUSÉES**

- Papier et carton souillés
- Plastique sans symbole ou avec le symbole
- Jouets
- Contenants de peinture et d'aérosol
- Tuyaux et autres articles en PVC
- Vitres, miroirs et verres à boire
- Vaisselle, porcelaine, céramique et pyrex
- Styromousse

**Défi Santé**

*Prendre une pause,*  
**ÇA FAIT DU BIEN!**

**Bertrand Tremblay**  
Courtier immobilier  
[btremblay@videotron.ca](mailto:btremblay@videotron.ca)  
[www.bertrandtremblay.com](http://www.bertrandtremblay.com)

**viacapitale**

Saguenay—Lac-St-Jean  
Agence immobilière  
1212, boul. Talbot  
bur. 204, Chicoutimi  
QC G7H 4B7  
Tél.: 418 543.5511  
Télec.: 418 526.0557

**FAITES AFFAIRE AVEC PLUS QU'UN COURTIER**

**418 818.8858**

**25 ans d'expérience**  
dans le domaine de la construction

\*Franchisé autonome et indépendant de Via Capitale, franchiseur

# Quincaillerie ST-Ambroise inc.



**DE TOUT POUR VOS BESOINS !!!**



*Conseils d'experts inclus*

**CARQUEST**  
PIÈCES D'AUTOS